

# پستو

لومړۍ برخه

ليکوال: محمدرحيم دراني

## د بڅښونکي او مهربان خداي په نامه

## لومړۍ لوست

د پښتو ژبې توري								
ا	ب	پ	ت	ټ	ث	ج	ځ	چ
ح	خ	څ	د	ډ	ذ	ر	ړ	ز
ژ	ږ	س	ش	ښ	ص	ض	ط	ظ
ع	غ	ف	ق	ک	ګ	ل	م	ن
ڼ	و	ه	ء	ي	ی	ئ	ې	ی
ۍ								

## طرز خواندن حروف پښتو

ټ: مثل "ت" ولی با شدت

ځ: مرکب از "ت" + "ز"

څ: مرکب از "ت" + "س"

ډ: مثل "د" ولی با شدت مثل d انگلیسی

ړ: مثل "ر" (باید سر زبان را با بالاي دهان چسپانده و برگردانید).

ږ: مثل "ګ" پشاور و مثل "ژ" د قندهار

ښ: مرکب از "ت" + "خ" در پشاور و "ش" در قندهار

## دویم لوست

ا، آ

انار	آس	دا انار دے.
الله	آدم	الله يو دے.
اور	آسمان	دا اور دے.

نوي ټکي:

انار: انار	آس: اسب	اور: آتش	دے: است	دا: اين
------------	---------	----------	---------	---------

## مشق

جملې جوړې کړئ:

۱. اين آسمان است.
۲. اين آدم است.
۳. اين اسب است.

## دریم لوست

ب، پ

بابا	بازار	دا بابا دے.
بې بې	بزه	هاغه بې بې ده.
پيښور	پانه	دا پيښور دے.
پوزه	پاک	دغه پوزه ده.

نوي ټکي:

بابا: پيرمرد / پدر بزرگ	بې بې: مادر بزرگ	پيښور: پشاور
پوزه: بينی	هاغه: آن	دغه: اين
		بزه: بُز
		پانه: برگ

## مشق

جملې جوړې کړئ:

۳. آن بازار است  
۴. این بیڼی است

۱. این بز است  
۲. آن برگ است

## خلورم لوست

ت ، ټ

تختۍ	تبر	دلته تختۍ ده.	دلته تانه ده.
تلاوت	تانه	هلته تبر دے.	هلته ټانگه ده.
ټال	ټانگه	ټال هاغه دے.	دا د قران تلاوت دے.

نوي ټکي:

تختۍ: تختہ ای که روی آن می نویسند.	تانه: پاسگاه پلیس	ټال: تاب
ټانگه: گاری اسب	هلته: انجا	دلته: اینجا

## مشق

جملې جوړې کړئ

۳. اینجا اسب است  
۴. انجا برگ است

۱. این پاسگاه است  
۲. انجا تاب است

## پښځم لوست

ث ، ج ، ح ، خ

ثواب	ثبوت	دا لویه جرگه ده.
جوار	جارو	هلته جوار دي.
جرگه	حلوا	جوار پاخه دي
خپلۍ	خلور	دا یوه خپلۍ ده.

نوي ټکي:

جوار: زرت      جرگه: مجلس شورا / اجتماع      لويه / لوي: بزرگ      پاخه: رسیده  
يوه: یک (برای مؤنث)      خپلۍ: کفش      څلور: چهار

تذکر:

۱. همیشه برای نسبت حالت مفرد مذکر "دے" برای مفرد مؤنث "ده" و برای جمع هر دو "دي" استفاده می شود.  
در پشاور برای جمع از "دی" استفاده می شود. که این "دی" در کتابهای افغانستان برای مفرد بکار می رود.

## مشق

جملې جوړې کړئ

۱. اینجا شورای بزرگی است      ۳. حلوا پخته است  
۲. این گاری اسب است      ۴. این برگ پاک است

## شپږم لوست

خ ، ځ ، چ

خاوره	خپته	دا زما خاوره ده.
ختکے	ځان	دا ستا ختکے دے.
ځنځير	ځناور	دلته شين چمن دے.
چمن	چوک	دا دهغه ځنځير دے.

تذکر:

در این درس از حالت اضافی ضمیر: زما، ستا، دهغه استفاده شده که به معانی: مال من، مال شما و مال او می باشد. و باید مورد توجه طلاب باشد. و با استفاده از ان جملات جدید را تمرین کنند.

نوي ټکي:

خاوره: خاک      ختکے: طالبی      ځنځير: زنجير      خپته: شکم      ځان: خود  
ځناور: حيوان      چوک: چهارراه      شين: سبز      زما: مال من      ستا: مال شما  
دهغه: مال او

## مشق

## جملې جوړې کړئ

دا	خاوره	
هاغه	خپته	
دا زما	تختۍ	ده.
دا ستا	جوار	دے.
دا دهغه	خناور	دي.
	جارو	
	ختکے	

## اووم لوست

د ، ډ ، ذ

دوا	دانه	دا زما دانې دي.
درد	ډيوه	دا يوه ډيوه ده. ډيوه رڼا لري.
ډوډۍ	ډېر	ډوډۍ ډېر خوند لري.
ذاکر	ذکي	ذکي د ذاکر ورور دے او زما ملگرې دے.

## نوي ټکي

دوا: دوا	درد: درد	ډوډۍ: نان	ډېر: خپلۍ/زياد
ډيوه/خراغ: چراغ	دانه: دانه (دانې = جمع دانه)	لري: دارد	ورور: برادر

## مشق

## الف: جملې جوړې کړئ.

۱. انار خپلۍ مزه دارد.
۲. اين چراغ او است.
۳. طالبي من سبز است.
۴. ذاکر دوست شما است.
۵. انجا روشنايي زياد هست.
۶. انجا يک چهار راه بزرگ است.

## ب: خالي ځايونه ډک کړئ

- دا يوه..... ده.
- دلته..... دي.
- دا يو..... دے.
- ډيوه..... لري.

## اتم لوست

ز ، پ ، ږ ، بنس

سوپ	ړوند	هغه ړوند سپه دے.
زمونږ	بنار	پيښور زمونږ بنار دے.
ږيره	بنائسته	کندهار يو بنائسته بنار دے.
غوږ	سپه	ته دوه غوږونه لري.
زه	لوږ	زه ستا ورور یم.

تذکر:

سه ضمير به ترتيب "زه، ته، هغه" که معاني ان "من، تو، او". که حالت هاي اضافی ان بترتيب زما، ستا، د هغه ميباشند. در جمله هاي زیر بايد به اين ضمائر و حالت اضافی ان توجه شود.

نوي ټکي:

سوپ: سرد	ړوند: کور	زمونږ: مال ما	بنار: شهر	ږيره: ریش
بنائسته: قشنگ	غوږ: گوش	سپه: ادم	لوږ: بلند	

مشق

جملې جوړې کړئ

هغه	زما	ملگرې	دے
هاغه	ستا	ورور	ده
دا	د هغه	بنار	دي
دغه	زمونږ	ډوډۍ	

د لاندې جملو ژباړه وکړئ

۱. شهر تو قشنگ است.
۲. اين ريش من است.
۳. برادر شما بلند(قد) است.
۴. شهر ما کابل است.
۵. گوش من اینجا است.
۶. او ادم کور است.

## نهم لوست

غ ، ک ، گ ، ن ،

غرونه	گنل
پانه	گته
کور	ناروغه
غنم	روغ

غرونه پاکه هوا لري. زما کور پاک دے.

زه یوه پانه لرم. دا پانه ډېره گته لري.

ته ناروغه یې. ته باید دوا وخوړې. چې بڼه شې.

زه هم ناروغه یم. هغه روغ دے

## تذکر:

برای ضمیر متکلم " زه " (من، نسبت بصورت "یم" (هستم) می آید. که در در کندهار بصورت "یاستم" می آید. برای مفرد مخاطب "ته" (تو) نسبت بصورت "یې" (هستی) می آید. که در کندهار بصورت "یاستې" می آید. و برای غائب "دے" (است) می آید. و به همین طریق اند دیگر افعال. مثل لرم، لرې، لري.

## نوي ټکي

گنل: شمارش	غرونه: کوها	گته: سود / فائده	پانه: برگ
ناروغه: مريض	روغ: تندرست	غنم: گندم	

## مشق

## جملې جوړې کړئ

زۀ	ناروغه	یم
ته	روغ	یې
هغه	لوړ	دے
سړے	بڼه	ده

زۀ	کور	لرم
ته	غنم	لرې
هغه	ډېره	لري
احمد	ورور	



## لسم لوست پیژنگلو

(دویم کس)

خداي پاک دې وبخښه.  
زما نوم گل مخ دے او ستا؟  
خه.  
زما کور په بغلان کښې دے.  
زه دوه وروڼه او یوه خور لرم.  
زه د لسو کالو یم.

(لومړۍ کس)

په خبر راغلې (راغلست)  
ستا څه نوم دے؟  
زما نوم ستار خان دے.  
ستا کور کوم ځای دے؟  
ته څو وروڼه او خويندې لرې؟  
ستا عمر څو کاله دے؟

تذکر:

الفاظ استفهامیه که در این درآمده عبارت اند از "څه (چه)، کوم (کدام)، څو (چند) که باید به ان توجه شود. و کلمات "په، کښې" هر دو برای ظرف می آیند.

اعداد:

۱ یو	۲ دوه	۳ درې	۴ څلور	۵ پینځه
۶ شپږ	۷ اووه	۸ اته	۹ نهه	۱۰ لس
۱۱ یوولس	۱۲ دولس	۱۳ دیارلس	۱۴ څوارلس	۱۵ پینځلس
۱۶ شپاړس	۱۷ اوولس	۱۸ اتلس	۱۹ نورلس	۲۰ شل

نوي ټکي:

په خبر: به خبر راغلې: آمدي وبخښه: بېخشد  
ورونه: جمع ورو (برادر) خويندې: (جمع خور) خواهر  
نوم: نام / اسم ځای: جا  
کال: سال

مشق

د جملو ژباړه وکړئ

۱. اسم من چيست؟
۲. من هفده ساله هستم.
۳. خانه من اینجا است
۴. او پنج برادر و سه خواهر دارد.
۵. عمر او چند سال است؟
۶. شما چند سال داری؟
۷. او چند تا برادر خواهر دارد؟
۸. اسم من گل زمان است.

## يوولسم لوست

## د بدن غړي

سر	پښې	دا زما سر دے. زما لاسونه لنډ دي او پښې مې وړې دي.
غوږونه	سترگې	ته خو سترگې او خو غوږونه لرې؟
پوزه	خُله	زه دوه سترگې او دوه غوږونه لرم.
لاسونه	گوتې	د هغه غاښونه سپين دي او ستا سترگې تورې دي.
غاښونه	شونډې	زما لاس پينځه گوتې لري. زما شونډې سرې دي.
ويښته	ږيره	ستا ږيره او ويښته تور دي.

تذکر:

در این درس صفات مختلف آورده شده از قبیل: سپین، تور، سور، لنډ، وړد. که همه این صفات با مفرد و جمع بودن اسم مفرد و جمع می شود و همینطور با مذکر و مؤنث بودن اسم مذکر و مؤنث می شود. لذا در ساخت جمله های که دارای صفت هستند دقت نمایید.

## نوي ټکي:

سر: سر	پښې: پاها	غوږونه: گوشها	سترگې: چشمها	پوزه: بینی
خُله: دهان	لاسونه: دستها	گوتې: انگشتها	غاښونه: دندان	شونډې: لبها
لنډ: کوتاه	وړد: دراز	سپين: سفید	تور: سیاه	سور: قرمز
ويښته: موها	ږيره: ريش			

## مشق

## جملې جوړې کړئ.

زما	پښه / پښې	سپين / سپينه / سپينې	ده
ستا	لاس / لاسونه	سور / سره / سرې	د
د هغه	سترگه / سترگې	تور / توره / تورې	دے
زمونږ	پوزه / پوزې	وړد / وړده / وړدې	دي
ستاسو	خپته / خپتې	لنډ / لنډه / لنډې	
د هغوي	شونډه / شونډې	لوي / لويه / لويې	

## دولسم لوست

### کورنۍ

پلار	مور	زما مور پلار ډېر مهربان دي.
ورور	خور	زه دوه وروڼه او یوه خور لرم.
تره / کاکا	ترور	زما تره په کابل کښې کار کوي او ماما په پېښور کښې.
زوم	لور	ته څو زامن او لونه لرې؟
هلک	انجلی	په باغ کښې هلکان او انجلی دي.
ماما	مامي	زما ماما او مامي په بغلان کښې اوسيږي.
نیکه	نیا	د هغه نیا نیکه مړه شوي دي.
بابا	بې بې	باید د بابا او بې بې عزت وکړې.

### نوي ټکي

پلار: پدر	مور: مادر	ورور: برادر	خور: خواهر	تره: عمو	ترور: خاله	(پدری و مادري)
زوم: پسر	لور: دختر	هلک: پسر (Boy)	انجلی: دختر (Girl)	ماما: دایي		
مامی: زن دایي	نیکه: پدر بزرگ	(پدری و مادری)	نیا: مادر بزرگ	(پدری و مادری)		
اوسيږي: زندگی می‌کنند	مړه شوي دي: مرده اند	باید عزت وکړې: تو باید احترام کنيد				

### مشق

جملات زیر را ترجمه کنید

۱. پدر و مادر شما کجا زندگی می کنند؟
۲. تو باید دایي و زن دایي را احترام کنید.
۳. شما چند تا عمو و خاله دارید؟
۴. رنگ موهای پسر من سیاه است.
۵. دایي آنها چند ساله است؟
۶. رنگ دستهای دختر من سفید است.
۷. دختران و پسران دوست من اند.
۸. برادر من در کشور شما زندگی می کند.
۹. پدر بزرگ و مادر بزرگ من در قندهار زندگی می کنند.
۱۰. من و پدر و مادرم و چند تا عمویم با هم در یک خانه زندگی می کنیم.
۱۱. پدر و مادران دختر در شهر بغلان فوت کرده اند.
۱۲. من شش تا دختر و هشت تا پسر دارم.

## ديارلسم لوست

### زمونږ کله

زمونږ کله په بغلان کښې دے. زمونږ په کلي کښې شنې ونې دي. دلته يو چمن هم شته. دا چمن شين دے. په چمن کښې يوه ونه ده. په ونه کښې مچۍ دي. مچۍ چيچل کوي. دلته يو ښايسته باغ دے. دا باغ ډېر لوي دے. په باغ کښې ډېرې لويې ونې دي. په ونو کښې منې دي منې ډېر خوند لري. په باغ کښې يوه مانهۍ هم شته. دا مانهۍ ژيړ رنگ لري.

### تذکر:

۱. هر چيزي که ظرف واقع شود و در فارسي براي ان از لفظ "در" استفاده شود در پشتو به اين شکل خواهد بود که ظرف را وسط دو کلمه "په" و "کښې" می نویسند. مثل: په چمن کښې ونه ده، په ونه کښې مچۍ دي، که "چمن" و "ونه" در اینجا ظرف واقع شده و وسط "په" و "کښې" آمده اند. که از هر دو باهم بمعناي "در" استفاده می شود.

۲. لفظ کښې در پشاور کې خوانده می شود و "ښ" ساکت است. ولې در بعضی از لحجه ها "کښې" را کشې تلفظ می کنند که در این صورت "ښ" ساکت نخواهد بود. و همنیطور در مثالهای دیگر هم مثل: "کښیناستل" بمعنای نشستن که در پشاور کیناستل خوانده می شود و در بعضی از جاها کشیناستل خوانده می شود.

### نوي ټکي:

کلې: روستا / قريه	جونگره: خانه	ژيړ: زرد	چمن: چمن / سبزه
ونه: درخت	مچۍ: زنبور چيچل: نيش زدن	کوي: می کند منې: (جمع منه) سيب	
خوند: مزه			

### مشق

الف: د لاندینيو جملو ژباړه وليکئ:

- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| ۱. در باغ يک درخت است.         | ۴. انجا دو تا باغ است.       |
| ۲. اين حلوای گلالي است.        | ۵. در پشاور لباس زياد هست.   |
| ۳. خوب کار کردن سود دارد.      | ۶. در باغ زنبور است.         |
| ۷. اين سيب قرمز است.           | ۸. زنبور رنگ زرد دارد.       |
| ۹. روستای من در جلال اباد است. | ۱۰. نيش زنبور خیلی درد دارد. |

ب: لس جملې وليکئ چې په هغې کښې ظرف استعمال شوې وي. مثلاً:

- |          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| ..... ۲  | ..... ۱. په قندهار کښې ډېرې ونې دي. |
| ..... ۴  | ..... ۳                             |
| ..... ۶  | ..... ۵                             |
| ..... ۸  | ..... ۷                             |
| ..... ۱۰ | ..... ۹                             |

## خوار لسم لوست

حمد

خدای خالق د ټول جهان دے  
 خدای روزونکې د انسان دے  
 هرڅه خدای دي پیدا کړي  
 ښه او بد یې جلا کړي  
 دې واکدار دے د همه و  
 کل اختیار دے د همه و  
 شریک نه لري یکتا دے  
 خدای د ټول جهان پاچا دے

نوي ټکي:

ټول: همه	روزونکې: تربیت کننده	هرڅه: هرچیز	جلا: جدا	دې: این
همه و: همه	واکدار: صاحب اختیار	پاچا: بادشاه		

مشق

الف: دا حمد زباني زده کړئ.

ب: د دې حمد مطلب په خپلو ټکو کښې وليکئ.

مثلاً: خدای خالق د ټول جهان دے = خدا د ټول جهان خالق دے.

.....

.....

.....

.....

## پينځلسم لوست

### ښوونځي

زمونږ ښوونځي په کابل ښار کښې دے. ښوونځي د زده کړې ځاي دے. مونږ هره ورځ په خپل وخت ښوونځي ته ځو، هلته سبق زده کوو. زمونږ په ښوونځي کښې ښايسته شين چمن دے او لويې لويې ونې دي د چمن په هر اړخ کښې سره گلان دي. مونږ گلان او ښاخونه نه ماتوو. له خپلو همزولو سره مينه لرو. يو له بل سره جنگ جگړه نه کوو. د ښوونکي او د مور پلار خبره منو. او د هغوي درناوي کوو. ښوونکي هم مونږ سره مينه کوي.

نوي ټکي:

ښوونځي: مدرسه	زده کړه: ياد گرفتن	ځاي: جا	هره ورځ: هر روز	وخت: وقت
اړخ: طرف	ښاخونه: شاخها	ماتول: شکستن	همزولي: همزلف	هم عمر
مينه: محبت	درناوي: احترام	منل: قبول کردن	جگړه: جنگ	

### مشق

د لاندینو جملو ژباړه وکړئ.

۱. شما کجا زندگی می کنید؟
۲. تو باید با پدر و مادر محبت کنید.
۳. خدا به تمام جهان روزی می دهد.
۴. پدر و مادر با ما محبت می کنند.
۵. شاخهای درختهای سیب سیاه اند.
۶. مدرسه شما قشنگ است.
۷. ما سخن استاد را قبول می کنیم.
۸. در روستای ما هر طرف درختهای سبز هستند.
۹. عموی من در مدرسه استاد است.
۱۰. دستهای سیاه او کوتاه اند.

## شپاړسم لوست

### کور

هر څوک خپل کور سره مينه لري. مونږ هم خپل کور سره ډېره مينه لرو. خپل کور پاک ساتو ځکه چې د کور پاک ساتل ښه کار دے. د کور په کارونه کښې يو له بل سره مرسته کوو. زمونږ په کور کښې ټول پينځه کسان دي. پلار، مور، دوه وروڼه او يوه خور. زه سهار خپل ورور سره ښوونځي ته ځم. زما ورور له ما سره مرسته کوي. پلار مې سهار کار ته ځي او ما ښام کور ته راځي. مور مې

د کور کارونه کوي او زمونږ لپاره ډوډۍ پخوي. د کور ځينې کارونه زما ورور کوي لکه سبزي راوړل، اوبه راوړل او نور داسې کارونه.

نوي ټکي:

کور: خانه هر څوک: هر کس ساتل: نگه داشتن ځکه: زيرا/ چون يو له بل سره: با يکديگر مرسته: کمک کسان: نفر/ افراد سهار: صبح ځي: ميروډ راځي: ميآيد ماښام: وقت مغرب ځينې: بعضی لکه: مثل راوړل: آوردن اوبه: آب نور: ديگر داسې: اينطور

### مشق

۱. له لاندینيو ټکو څخه جملې جوړې کړئ

راوړل، ماښام، کسان، مرسته، هر څوک، ځکه، يو له بل سره، ډوډۍ، همزولې

۲. لاندې فعلونه صرف کړئ

شمېره	ضميرونه	فعلونه			
۱	زه	راوړم	کوم	پخوم	ماتوم
۲	مونږ				
۳	ته				
۴	تاسو				
۵	هغه				
۶	هغوي				

### اولسم لوست

#### بازار

اخستوونکې: گرانه وروړه! السلام عليكم

خرڅوونکې: و عليكم السلام، په خير راغله.

اخستوونکې: وروړه غنم کيلو په څو دي؟

خرڅوونکې: يو کيلو په شل روپې دي خو که ډېر اخلي تا ته به يې ارزان درکړم.

اخستوونکې: پينځه کيلو غنم راکه، مالگه او چيني او غوړي هم لرې؟

خرڅوونکې: هو! مالگه او چيني شته خو غوړي ختم شوي دي.  
 اخستوونکې: خير دے لږه مالگه راکړه او دوه کيلو چيني راکړه، خو چيني په څو ده.  
 خرڅوونکې: چيني خو گرانه ده، په ۴۰ روپې کيلو ده، که لږه اخلي که ډېره.  
 اخستوونکې: غوړي چېرته ملاويږي؟  
 خرڅوونکې: د بازار اخري سر ته لاړ شه. ښي اړخ ته يو دوکان دے چې گل خان نوم يې دے هغه سره غوړي شته.  
 اخستوونکې: ښه وروره! ټولې څو روپې شوې.  
 خرڅوونکې: ټولې يو سل لس روپې کيږي خو ته سل روپې راکړه.  
 اخستوونکې: ډېره مننه. د خداي په امان.

نوي ټکي:

اخيستونکې: خريدار خرڅوونکې: فروشنده گران: قيمتي غنم: گندم که: اگر  
 اخلي: مي خريد مالگه: نمک چيني: شکر راکړه: بدهيد لږ/لږه: کم  
 غوړي: روغن چېرته: کجا ملاويږي: يافت می شود لاړ شه: برويد ښي: راست  
 مننه: ممنون

### مشق

الف: جملې جوړې کړئ

۱. تو شکر داري؟
  ۲. نمک در اب قم خیلی زیاد است.
  ۳. بعضی از مردم روغن خیلی کم می خورند.
  ۴. در باغ ملالی پنج تا گل قرمز وجود دارد.
  ۵. اگر زیاد می خواهی به تو ارزان می دهم.
  ۶. من خريدار روغن هستم.
  ۷. در اخر بازار طرف راست خانه ما است.
  ۸. در کار خانه بايد با يکديگر کمک کنيم.
  ۹. مدرسه جاي درس است.
  ۱۰. خدا پرورش کننده همه مردم است.
- ب: يو کس خرڅوونکې شئ او يو کس اخستوونکې او دا لوست ولولئ.

### اتلسم لوست

#### ځمکه

زما کور په بغلان کښې دے. هلته ډېر باغونه او ځمکې دي. خلک په باغونو کښې بيلا بيلې ميوې کري. او په ځمکو کښې بيلا بيل فصلونه کري. بزگران سهار وختي له کوره راوځي. خپلو ځمکو ته ځي او په هغې کښې کار کوي. په پسرلي کښې هوا ښه وي خو په اوړي کښې ډېره



گرمي وي. کرونگر په ډېر محنت او کوښښ سره کار کوي فصلونو ته اوبه ورکوي او د هغې خیال ساتي. سهار غرمه او ماښام په فصلونو کښې گرځي. او د هغې نه بې کاره بوټي اوباسي چې ښه فصل وشي. کرونگر له ونو میوه ټولوي او په بازار کښې یې خرڅوي. او په دې طریقه ژوند تیروي. او د خدای پاک شکر کوي.

### نوي ټکي:

حکمه: زمین خلک: مردم بیلابیل: مختلف فصلونه: برگران: کشاورزان  
سهار: صبح وختي: زود راوځي: بیرون می اید ځي: می رود پسرلۍ: بهار  
اوږمۍ: گرما ساتي: نگهداري می کند غرمه: ظهر گرځي: قدم می زند بوټي:  
بوته ها اوباسي: بیرون می کند ټولوي: جمع مي کند ژوند: زندگی تیروي: میگزارد

### تذکر:

در پشتو الفاظ کمکي که تا اینجا ذکر شده و در جاهای مختلف معانی مختلف داده عبارت اند از "په، ته، سره، یې، له" که باید با خواندن متن پشتو موارد استعمال ان واضح مي شود ولی وقتی بعد از "له" اسم یا فعل بیاید در حالت ارتباطی است و شکل ان عوض می شود مثلاً: له کوره راغلم. له کابلہ راغلم و...

### مشق

الف: د لاندې جملو ژباړه وکړئ

۱. ما صبح و شام در اینجا هستیم.
۲. در روستای ما زمینها و باغهای زیادی است.
۳. هوای روستا خوب است.
۴. در جلال اباد در گرما گرمای زیادی است.
۵. کشاورز در اخر سال میوه جمع می کند.
۶. ظهر شما چه کار می کنی؟
۷. او سیبهای خود را می فروشد.
۸. من لباس خود را تمیز نگه میدارم.
۹. در بهار گلهای مختلف پیدا می شود.
۱۰. زندگی ما خوب می گزرد.

ب: د خپل کلي په هکله لس جملې وليکئ

و تمت بالخیر